

ОТЗЫВ

**на автореферат диссертации Кулматовой Гулноры Тураевны
«Временные формы глаголов изъявительного наклонения в таджикском
языке и способы их выражения в английском языке (на основе перевода
произведений С.Айни)», представленной на соискание ученой степени
кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка**

Пристальное внимание научного сообщества к сопоставительной проблематике включает ее в перечень приоритетных для исследования вопросов. Опуская подробное описание содержания и структуры диссертационного исследования, хорошо представленных в автореферате, отмечу, что работа имеет классическую для подобных исследований композицию: введение, две главы, подразделенные на параграфы, список использованной литературы.

Автореферат свидетельствует о том, что база диссертационного исследования содержит обширный корпус примеров, ярко демонстрирующих специфику употребления и способов передачи глаголов изъявительного с таджикского языка на английский.

Опираясь на опыт трудов по вопросам глагола в отечественном и зарубежном языкознании, диссертант стремится классифицировать исследуемые источники относительно их содержания и хронологии.

Выдвигаемые автором положения привлекают внимание логической теоретической проработанностью. Так, например, Положение 3 (Особенности временных форм глагола и их дополнительный семантический оттенок в сравниваемых языках отличается широкой амплитудой, так как каждое грамматическое значение в различных языках выражается различными путями и средствами, особенно в случае наличия отличительных признаков в морфологическом строе (стр.6)) находит в рамках исследования полновесную доказательную базу.

Важно отметить грамотный подход к анализу английского контекста. Диссертант аккуратен и точен в своих выводах, прекрасно владеет языком и инструментарием исследования. Достоверность и обоснованность результатов исследования Кулматовой Г.Т. определяется опорой диссертанта на основные достижения ведущих российских и отечественных лингвистов, комбинированием классических и современных методов и приемов анализа фактического материала, что позволило обеспечить эффективность и полноту описания материала. Так, например, Кулматова Г.Т. отмечает, что несмотря на противоположность мнений, связанных с природой каждого языка, лингвисты при подсчёте количества наклонений таджикского языка называют цифры от трёх до пяти. Автор также подчеркивает, что в таджикском языке насчитывается в общем 17 временных форм, в английском же их количество превышает данную цифру. Так, только в изъявительном наклонении английского языка ученые констатируют 16 временных форм (стр. 26). Такой тщательный количественный

анализ свидетельствует достаточной степени проработанности рассматриваемого вопроса. Судя по автореферату, важным элементом данного диссертационного исследования можно считать и диаграммы (стр. 14, 17, 20).

По рецензируемому тексту рукописи считаю необходимым указать на следующее: диссертант заявляет о том, что количество таблиц в работе равняется 11 единицам (стр.7 (см. Структура диссертации)), однако в автореферате представлено всего 3 таблицы (стр. 14, 16, 20). Полагаем, следовало бы увеличить их количество, что облегчило бы восприятие презентуемого материала.

Указанная ремарка не затрагивает фундаментальных основ работы и не умаляет общей, в целом высокой оценки исследования, выполненного Кулматовой Г.Т. Судя по автореферату, можно с уверенностью заявить о том, что диссертационное исследование выполнено на хорошем теоретическом уровне, написано логично, убедительно. Еще раз подчеркнем богатство материала исследования и его тщательное и непротиворечивое описание.

Текст рецензируемого автореферата убеждает в том, что диссертация «Временные формы глаголов изъявительного наклонения в таджикском языке и способы их выражения в английском языке (на основе перевода произведений С.Айни)» представляет собой законченное самостоятельное исследование, в котором обобщен и проанализирован обширный фактический материал, достигнуты интересные результаты, имеющие значение для развития исследований в сравнительно-сопоставительном аспекте. Диссертационное исследование отвечает всем требованиям, указанным в п.9 "Положения о присуждении ученых степеней", а его автор, Кулматова Гулнора Тураевна, заслуживает присвоения ей ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

7 февраля 2022 года

**Доктор филологических наук
(10.02.19 - Теория языка),
профессор кафедры «Лингвистика»
Филиала МГУ им. М.В.Ломоносова
в г. Душанбе**

Балхова Светлана Якубовна

**734003, г. Душанбе, ул. Бохтар, 35/1
Моб.: 918640909
E-mail: balkhovasvetlana@gmail.com**

**подпись Балховой С.Я. заверено
Начальник ОКП и СР** **Каримов Умеджон Набиевич**

